

Psa

Chapter 20

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

1
לְמַנְצֵחַ מְזֻמָּר לְדָוִד : יַעֲנֵנִי יְהוָה בְּיוֹם צָרָה יִשְׁבְּחֶךָ
Ao-regente Salmo de-Davi Responda-te o-SENHOR no-dia de-angústia te-exalte
H5329 H4210 H1732 H3117 H3068 H7682
אִשֵּׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב :
o-nome do-Deus-de Jacó
H8034 H0430 H3290

O Senhor te oiça no dia da angústia, o nome do Deus de Jacob te proteja.

2
יִשְׁלַח עֲזָרָה מִקְדָּשׁ וּמִצִּיּוֹן יִסְעֶדְךָ :
Envie-te socorro do-santuário e-de-Sião te-sustente
H7971 H5828 H6944 H6726 H5582

Envie-te socorro desde o seu santuario, e te sustenha desde Sião.

3
יִזְכֵּר כָּל- מִנְחֹתֶיךָ וְעֹלֹתֶיךָ יַדְשֵׁנָה סֵלָה :
Lembre-se de-todas tuas-ofertas-de-manjares e-teu-holocausto aceite-como-gordo Selá
H2142 H3605 H4503 H1878 H5542

Lembre-se de todas as tuas ofertas, e aceite os teus holocaustos (Selah).

4
יִתֵּן- לָךְ כְּלִבְבְּךָ וְכֹל- עֲצָתְךָ יִמְלֵא :
Dê-te conforme-teu-coração e-todo teu-conselho cumpra
H5414 H3824 H3605 H6098 H4390

Conceda-te conforme ao teu coração, e cumpra todo o teu conselho.

5
נִדְגַל וְנִרְנְנָה בִּישׁוּעָתְךָ וּבְשֵׁם- אֱלֹהֵינוּ עֲרָגוּ
ergueremos-bandeiras Cantaremos-de-júbilo por-tua-salvação e-em-nome-de nosso-Deus
H0430 H8034 H3444
יִמְלֵא יְהוָה כָּל- מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ :
cumpra o-SENHOR todos teus-pedidos
H4390 H3068 H3605 H4862

Nós nos alegraremos pela tua salvação, e em nome do nosso Deus arvoraremos pendões; cumpra o Senhor todas as tuas petições.

6
עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי הוֹשִׁיעַ יְהוָה מִשִּׁיחוֹ יַעֲנֵהוּ מִשְׁמֵי
Agora sei que salvou que o-SENHOR seu-ungido responder-lhe-á dos-céus
H3045 H6258 H3467 H3068 H4899 H8064
קִדְשׁוֹ בְּגִבּוֹרֹת יֵשַׁע יְמִינוֹ :
de-sua-santidade com-a-força salvadora de-sua-destra
H6944 H1369 H3468 H3225

Agora sei que o Senhor salva ao seu ungido: elle o ouvirá desde o seu sancto céu, com a força salvadora da sua mão direita.

אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	בְּשֵׁם־	וְנִאֲנַחֵנוּ	בַּסּוּסִים	וְאֵלֵה	בְּרֶכֶב	אֱלֹהֵי	7
nosso-Deus	o-SENHOR	no-nome-de	mas-nós	em-cavalos	e-aqueles	em-carros	Estes	
H0430	H3068	H8034	H0587		H0428	H7393	H0428	

נִזְכִּיר־
invocaremos
[H2142](#)

Uns confiam em carros e outros em cavallos, mas nós faremos menção do nome do Senhor nosso Deus.

וְנִתְעוֹדְד־	קָמְנוּ	וְנִאֲנַחֵנוּ	וְנִפְלִי	כָּרְעוּ	הֵמָּה	8
e-permanecemos-firmes	nos-levantamos	mas-nós	e-caíram	se-curvaram	Eles	
		H0587	H5307	H3766	H1992	

Uns encurvam-se e caem, mas nós nos levantamos e estamos de pé.

קְרָאנוּ־	בְּיוֹם־	יַעֲנֵנוּ	מֶלֶךְ	הוֹשִׁיעָה	יְהוָה	9
em-que-clamamos	no-dia	nos-responda	o-Rei	salva	Ó-SENHOR	
H7121	H3117		H4428	H3467	H3068	

Salva-nos, Senhor, oiça-nos o Rei quando clamarmos.